

Ἐπὶ τοῦ βάρθρου ὑπάρχει τὸ ὄνομα τοῦ ἀφιερῶσαντος τὸ ἄγαλμα τῇ Θέμειδι καὶ τὸ ὄνομα τοῦ Ῥαμνουντίου καλλιτέχνη. Πρόκειται περὶ ἔργου τῆς τετάρτης ἢ τῶν ἀρχῶν τῆς τρίτης ἑκατονταετηρίδος. Τὸ γλυκὺ καὶ εὐγενὲς ἦθος τῆς θεᾶς ἀπεδόθη θαυμασίως, ἐμποιεῖ δ' ἐξαισίαν ἐντύπωσιν. Νομίζω ὅτι τὸ ἄγαλμα τοῦτο ἀποτελεῖ τὸν μαργαρίτην τοῦ ἡμετέρου μουσείου, ἔνθα κατεστῆ γθές. Ὑπόκειται πρὸς τούτοις ἄγαλμα τῆς ἱερείας τῆς Θέμιδος, φυσικοῦ μεγέθους, καὶ ἄγαλμα ἐφήβου, ἀμφότερα καλῶς διατηρούμενα· καὶ πολλὰ ἄλλα ἀντικείμενα. Ἐκ τῆς ἐπὶ τοῦ βάρθρου ἐπιγραφῆς τὸ ἄγαλμα τοῦ ἐφήβου εἶνε ἔργον τῆς πέμπτης ἑκατονταετηρίδος, ἐκ δὲ τῶν ἐπὶ τοῦ βάρθρου ἀναγλύφων κλασσικώτατον πάντων εἶνε τὸ ἄγαλμα τῆς ἱερείας.» Καθ' ὑπερόγραφόν τι εὐρέθησαν ἔτι πρὸ τῆς περατώσεως τῶν ἀνασκαφῶν συντρίμματα τῶν τριῶν ἀγαλμάτων, δυστυχῶς ὅμως οὐχὶ αἱ χεῖρες τῆς Θέμιδος.

ΕΓΓΛΗΣΕΙΣ

Ἐν τῇ σχολῇ τῶν πολιτ. ἐπιστημῶν τῆς Κωνσταντινουπόλεως ἐδιδάσκοντο μέχρι τοῦδε ἡ Ἑλληνικὴ καὶ ἡ ἄρμενικὴ οὐχὶ ὅμως ὑποχρεωτικῶς. Τελευταῖον ἡ τουρκικὴ κυβερνήσις ἐκήρυξεν ὑποχρεωτικὴν διδασκαλίαν τῶν γλωσσῶν τούτων εἰς ὅλας τὰς τάξεις. Καὶ τῆς μὲν Ἑλληνικῆς καθηγητῆς διωρίσθη ὁ κ. Γ. Ἀκαστορίδης, τῆς δὲ Ἀρμενικῆς οἱ Ἀχμέτ Μουχτάρ ἐφέντης καὶ Ὁχανὲς ἐφέντης.

ΙΩΑΝΝΗΣ ΙΣΙΔΩΡΙΔΗΣ ΣΚΥΛΙΣΣΗΣ

Τὴν παρελθούσαν κυριακὴν ἀπέθανεν ἐν Μόντε Κάρλο ὅπου διέτριβε ταξιδεύων χάριν τῆς πασχούσης ὑγείας του ὁ διακεκριμένος καὶ σεβάστος λόγιος Ι. Ι. Σκυλίσσης ἐν ἡλικίᾳ 71 ἐτῶν. Γεννηθεὶς ἐν Σμύρνῃ τῷ 1819 ἐκ Χίου πατρὸς καὶ Σμυρναίας μητρός, νήπιον μόλις τριετὲς ἔτυχε μετὰ τῶν γονέων του ἐν Χίῳ κατὰ τὴν τρομερὰν σφαγὴν, ἐσώθη δ' ἐπὶ ψαριανοῦ πλοιαρίου μετὰ πολὺν χρόνον περιπλάνησιν. Τὰ πρῶτα γράμματα ἐδιδάχθη ἐν Κυθήροις, ἐμαθήτευσε δὲ καὶ ἐν τῇ Εὐαγγελικῇ Σχολῇ τῆς Σμύρνης. Οἱ γονεῖς αὐτοῦ τὸν προῦριζον διὰ τὸ ἐμπόριον, ἀλλ' ὁ νεαρὸς Σκυλίσσης ἐστράπη πρὸς τὴν δημοσιογραφίαν. Ἐν Σμύρνῃ ἐχηρμάτισε τὸ πρῶτον συντάκτης τῆς «Μνημοσύνης», τῆς «Ἀμαλθείας», τοῦ «Ἀργου.» Ἐν ἔτει 1849 ἱδρύσε τὴν «Ἐφημερίδα τῆς Σμύρνης», πολιτικὴν καὶ φιλολογικὴν, ὑπῆρξε δὲ καὶ ἱδρυτῆς τῆς Τεργεσιταίας «Ἡμέρας». Τὸ πρῶτον αὐτοῦ ταξίδιον εἰς Γαλλίαν ἐπεχείρησε τὸ 1844, ὅπου διέμεινε ἐπὶ τετραετίαν ἐν Παρίσις, διακοῦναι ποικίλα μαθήματα. Κατὰ τὸ 1867 ἐπέστρεψεν εἰς Παρίσις ὅπου ἱδρύσε τὰ «Μυρία Ὅσα», εἰκονογραφημένην ἐφημερίδα, ἐκδιδομένην μέχρι τῶν παραμονῶν τοῦ γαλλογερμανικοῦ πολέμου.

Ἐξαιρετικῶς ἀνεδείχθη ὁ Σκυλίσσης ὡς μεταφραστής. Εἰς τοῦτον ὀφείλονται κάλλιστα μεταφράσεις ὀνομαστῶν μυθιστορικῶν καὶ ποιητικῶν ἔργων τῆς γαλλικῆς φιλολογίας. Πρῶτον μεταφραστικὸν ἔργον του ὑπῆρξεν ὁ «Ἐτεοκλῆς καὶ Πολυνείκης» τοῦ Ῥακίνα, καὶ τὰ «καθ' Ἡρώ καὶ Λεάνδρον» τοῦ Μουσαίου εἰς στίχους. Ὁμοίως δὲ καὶ τὸ ποίημα τοῦ Λαμαρτίνου. «Ὁ θάνατος τοῦ Σωκράτους» μετηνέσθη ὑπ' αὐτοῦ ἐμμέτρως εἰς τὴν ἡμετέραν γλῶσσαν. Πλήθος μεταφράσεων γαλλικῶν μυθιστορικῶν ἐδημοσίευσεν εἰς τὰς ἐπιφυλλίδας τῶν ἐφημερίδων τῶν ὁποίων ἦτο ἱδρυτὴς ἢ συντάκτης. Αἱ ὀνομαστότεροι ἐξ αὐτῶν εἶνε ἡ τῶν «Ἀποκρύφων τῶν Παρισίων» τοῦ Σὺν, ἡ δημοτικωτάτη καὶ πλείστα ἐκδόσεις ἀριθμοῦσα τῶν «Ἀθλίων» τοῦ Βίκτωρος Οὐγκώ, ἡ τοῦ «Δὸν Κιχώτου» τοῦ Κερβάντη, καὶ αἱ ἐλεύθεραι παραφράσεις τριῶν κωμωδιῶν

τοῦ Μολιέρου ἑμμετροὶ τοῦ «Ταρτούφου» καὶ «Μισανθρώπου», ἐν πεζῷ δὲ λόγῳ τοῦ «Φιλαργύρου».

Ἀλλὰ καὶ ἰδία αὐτοῦ ἔργα ἐφιλοπύνησεν. Πολλὰ τῶν ποιηματιῶν καὶ ἁματιῶν δημοτικώτατα κατέστησαν, τραγουδοῦνται ἀκόμη καὶ ζῶσιν εἰς τὴν μνήμην τοῦ λαοῦ. Τὰ γνωστότατα ἐκεῖνα «Τοῦ πολέμου ἡμέρ' ἀνατέλλει», «Ἄν ἦτο τρόπος ν' ἀνακαλύψῃς» «ὦ Τύχῃ ἀλλοπρόσαλλος», καὶ τὸ συγκινητικὸν τραγοῦδι τῆς «Μυρτιάς» πάντα εἶνε ἐμπνεύσεις τῆς Μούσης του. Τὰ ποιήματά του ἐξέδωκε τῷ 1847 εἰς τόμον ὑπὸ τὸν τίτλον «Στιγμαί.» Ἐνῷ διέτριβεν ἐν Σμύρνῃ ὁ Σκυλίσσης ἔσχε τὸ εὐτύχημα νὰ γνωρίσῃ τὸν Λαμαρτίνον. Ὁ μέγας ποιητῆς, παρεπιδημῶν ἐν Σμύρνῃ, καὶ μαθὼν ὅτι ὁ Σκυλίσσης ἐθεράπευε μόνος ἐκεῖ τὰς Μούσας, ἐπεσκέφθη πρῶτος αὐτόν. Ὁ Σμυρναῖος ποιητῆς προσέφερεν εἰς τὸν κλεινὸν ἐπισκέπτην τοὺς στίχους του, ὡς καὶ τὴν μετάφρασιν τοῦ «Θανάτου τοῦ Σωκράτους» μετὰ ἰδίας ᾠδῆς «Πρὸς τὸν Λαμαρτίνον».

Ἐπανελθὼν ἐκ Γαλλίας ὁ Σκυλίσσης ἐγκατέστη ἐν Ἀθήναις. Δὲν ἔπαυσε δὲ δημοσιεύειν ἐκάστοτε εἰς διάφορα φύλλα περιοδικὰ τῆς πρωτεύουσας ἄρθρα καὶ διατριβὰς ἐπὶ παντοίων ζητημάτων, καὶ συγκαλῶν εἰς ἀναγνώσματα τοῦ «Παρνασσοῦ» πολὺ πληθὺς ἀκρατήριον, ὅπερ ἔτερπε διὰ τῆς θαυμασίας αὐτοῦ ἀπαγγελίας, εἰς ἣν μεταξὺ τῶν ἐν Ἀθήναις λογίων δὲν εἶχεν ἐφάμιλλον.

Ὁ Σκυλίσσης καὶ τὴν «Ἑστίαν» ἐτίμα ἐκτάκτως διὰ τῆς συνεργασίας του. Ἀποθνήσκων νῦν καταλείπει ἀνέκδοτον μακρὸν ἔργον ἐν πεζῷ «Ἡμέραι Παθῶν καὶ Ἀναστάσεως τοῦ Ἑλληνικοῦ ἔθνους» καὶ ἑμμετρον καλλίστην μετάφρασιν τοῦ «Κωνείου» τοῦ Ὠζιέ.

ΕΦΗΜΕΡΙΔΕΣ

14 Ὀκτωβρίου. Σήμερον ἐγένοντο καθ' ἅπαν τὸ κράτος αἱ βουλευτικαὶ ἐκλογαί, καθ' ἃς ἐπλειοψήφησαν οἱ υποψήφιοι τῆς ἀντιπολιτευσεως, πλὴν τοῦ νομοῦ Ἀττικῆς καὶ Βοιωτίας, ἐν τῷ ὁποίῳ ἐπέτυχον 19 κυβερνητικοὶ καὶ 3 ἀντιπολιτευόμενοι.

15 Ὀκτωβρίου. Ἀποθανὼν προχθὲς ἐκδευθῆ σήμερον ὁ Ν. Δηλιγιάννης, πρόεδρος τοῦ Ἀρείου Πάγου καὶ ἀδελφὸς τοῦ κ. Θ. Δηλιγιάννη.

16 Ὀκτωβρίου. Περὶ τὴν μεσημβρίαν ἀνελθὼν εἰς τὰ Ἀνάκτορα ὁ κ. Τρικούρης ὑπέβαλε τὴν παραίτησιν του εἰς τὸν βασιλέα, περὶ δὲ τὴν 4 ὥραν μ. μ. ἐκλήθη ὁ κ. Θ. Δηλιγιάννης, εἰς ὃν ἀνετέθη ὁ σχηματισμὸς ὑπουργείου. Ὁ κ. Δηλιγιάννης ἀποδεχθεὶς τὴν ἐντολὴν ἐζήτησε διορίαν ἡμερῶν τινας ὅπως συνεννοηθῇ μετὰ τῶν φίλων του.—Συνεπεῖα τῆς παραίτησεως τῆς κυβερνήσεως πολλοὶ ὑπάλληλοι παρητήθησαν.

ΔΗΜΟΣΙΕΥΜΑΤΑ

Τὸ Βιβλιοπωλεῖον τῆς «Ἑστίας» δημοσιεύει Ἀγγελίαν περὶ ἐκδόσεως εἰς πώλησιν ἀντιτύπων τῆς ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΩΣ τοῦ μεγάλου ἔργου τοῦ Βυζαντίου. Τὸ σύγγραμμα τοῦτο εἶχε καταστῆ ὅλος δυσεῦρετον, διὰ τῆς ἀνατυπώσεως δὲ τοῦ Α' τόμου καὶ καταρτίσεως πλήρων σωμάτων αὐτοῦ τὸ «Βιβλιοπωλεῖον τῆς «Ἑστίας» προσέφερεν ἀληθὴ ὑπηρεσίαν εἰς τοὺς φίλους τῶν ἐκλεκτῶν ἀναγνωσμάτων, οἵτινες, δὲν ἀμφιβάλλομεν, θὰ προθυμῶσι νὰ ἀποκτήσωσιν οὕτω πολύτιμον ἔργον. Τὰς περὶ τούτου, αἰτήσεις των δύνανται ν' ἀπευθύνωσι πρὸς τὸν κ. Γεώργιον Κασδόνην διευθυντὴν τοῦ Βιβλιοπωλείου τῆς «Ἑστίας» εἰς Ἀθήνας.

ΑΠΟΓΡΑΦΙΚΑ

Κατὰ τὸ δημοσιευθὲν ὑπὸ τοῦ ὑπουργείου τῶν Οἰκονομικῶν μηνιαῖον δελτίον τοῦ εἰδικοῦ ἐμπορίου τῆς Ἑλλάδος μετὰ τῶν ἑθνῶν κρατῶν, κατὰ τὸν παρελθόντα Αὐγούστον εἰσῆχθησαν ἐμπορεύματα ἀξίας δρ. 10,693,475 πληρώσαντα τέλη δρ. 2,235,860. Ἀπὸ τῆς 1 Ἰανουαρίου μέχρι τέλους Αὐγούστου εἰσῆχθησαν ἐμπορεύματα ἀξίας δρ. 64,187,281

πληρώσαντα τέλη δρ. 14,289,875. Κατά μήνα Αύγουστον ε.ε. ἐξήχθησαν ἐμπορεύματα ἀξίας 14,763,695 πληρώσαντα ἐξαγωγικά τέλη δρ. 237,804. Ἀπὸ δὲ τῆς 1 Ἰανουαρίου μέχρι τέλους Αὐγούστου ἐξήχθησαν ἐμπορεύματα ἀξίας δρ. 55,306,530, πληρώσαντα τέλη ἐξαγωγικά δραχμὰς 651,686.

ΔΗΜΟΣΙΑ ΕΡΓΑ

Ἐντὸς τοῦ μηνὸς περατοῦνται καὶ αἱ ὑπὸ τῆς ἐταιρίας τῆς ἐκμεταλλεύσεως ἐνεργούμεναι ἐπισκευαὶ καὶ προσθῆκαι τῆς ἀπὸ Ἀγρινίου εἰς Μεσολόγγιον γραμμῆς, ἥτις περὶ τὰ μέσα τοῦ ἐρχομένου μηνὸς τίθεται εἰς ἐνέργειαν.

ΑΔΗΛΟΓΡΑΦΙΑ

Ναυαγὸν Κ)πολιν. Ἀλγῆς πέλαιος καθαρολογίας, ἐντὸς τοῦ ὁποῦ ναυαγεῖτε. Ἀλλ' ἔχετε δικαιολογίαν· εἰν' ευκολώτερον, λέγετε, νὰ γράψετε στίχους εἰς τὴν γλῶσσαν τὴν ὁποίαν ἐδιδάχθητε εἰς τὸ σχολεῖον, παρὰ εἰς γλῶσσαν, τὴν ὁποίαν ἐμάθετε ἀπὸ τὸ στόμα τῆς μητέρας σας. Βέβαια, διότι εἰς τὴν πρώτῃν τὴν τεχνικήν, τὴν ὁποίαν μηχανικῶς καὶ ἀσυνειδήτως μεταχειρίζεσθε, δὲν ἐννοεῖτε τὴν ἀηδίαν τῆς κοινοτοπίας, τῆς χυδαιότητος καὶ τῆς πεζότητος, σκεπασμένην μὲ περίχρυσαν ῥάχην ἀττικισμού, ἐνῶ εἰς τὴν γλῶσσαν τῆς καρδιάς τὴν ζωντανὴν θὰ ἐντρέπεσθε νὰ τὰς ἐκφράσετε. Μεταφράσετε αὐτὰ εἰς δημῶδὴν χωρὶς νὰ κοκκινίσετε:

Ἡ μὴ οἱ στεναγμοὶ σου εἶνε
Μοῖρας πικρὰς μου προφητεία,
Μήπως εἰς σέ τῆς τύχης ῥίψη ἢ μανία
Κ' ἐμ' ἐνῶ ῥέης (1)

Καὶ μία ἀνορθογραφία διὰ νὰ τὴν κρεμάσετε ὡς παράσημον λογιωτατισμοῦ. Λέγετε πρὸς τὸ κύμα: "Ἄν τὴν ὁδὸν σου τὴν μοιραίαν ἀκολουθῶν... Βέβαια ὁ φθόγγος οὐ ἐφαίνεται πρὸς τὸ αὐτὶ σας, ἐνῶ τὸ στρογγυλωτάτον οὐ σὰς ἐφάνη γνησιώτατον καὶ ἀποστρίβον νόμισμα τοῦ ἄκρου ἀρχαῖου.

κ. Κ. Δ. Π. ἐνταῦθα. Πῶς ἐπιχειρεῖτε νὰ στέλλετε στίχους πρὸς δημοσίευσιν, οἱ ὁποῖοι ὅχι μόνον μέτρα σωστά δὲν ἔχουν καὶ ἐννείας πλήρεις, ἀλλ' οὔτε στοιχειώδη ὀρθογραφίαν. Μὲ τὰς ἐλαχίστας γραμματικὰς σας γνώσεις κάμνετε καὶ στίχους εἰς καθάρουσαν; Ὁμοιάζετε ἀνθρωπον ὁ ὁποῖος ἔχων μόλις ὀλίγα λεπτὰ διὰ τὸν ἐπιούσιον ἄρτον, θὰ προσεκάλει εἰς δεῖπνον ὁμάδα ὅλην γνωστῶν καὶ ἀγνωστῶν του.

Δρύοπα, Ἐνταῦθα. Εὐχαριστοῦμεν, θὰ δημοσιεῦθῃ ἐν καιρῷ.

κ. Θ. Κ. Χρ.Κ)πολιν. Εὐχαριστοῦμεν θὰ δημοσιεύσωμεν κατ' ἐκλογὴν.

ΠΑΙΓΝΙΑ ΚΑΙ ΖΗΤΗΜΑΤΑ

Δ'. ΤΡΙΜΗΝΙΑ 1890

(μετὰ λαχείου)

8. — Πρόβλημα.

Τίνι τρόπῳ δύναται, μὴ ὑπάρχοντος καταλλήλου μέτρου, ἡ ἀγγεῖου χωρητικότητος 7 ὁκάδων, καὶ ἐτέρου 3 ὁκάδων, νὰ διαιρεθῇ ποσὸν τι οἶνοπνεύματος ἐκ 10 ὁκάδων συγκείμενον, καὶ ἐμπεριεχομένου ἐντὸς βαρέλιου, εἰς δύο ἴσα μέρη; ἤτοι ἀνὰ 5 ὁκάδας, εἰς τὸ μεγαλύτερον ἀγγεῖον, καὶ εἰς τὸ βαρέλιον.

Μελέτης

9 — Τρίγωνον.

*	ε	*	*	*	ν
ε	*	*	*	*	ν
*	*	*	*	ν	
*	*	ν			
*	ν				
ν					

* Ἀθῆναι

Βέλος

10. — Αἵνιγμα.

Εἶμαι νησίς φιλήσυχος κ' ἐν τῷ Αἰγαίῳ κεῖμαι,
Ἄν χάσω δύο συλλαβὰς νῆσος καὶ πάλιν εἶμαι.

Ναῦπλιν

Πέτρος

ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ

18 Ὀκτωβρίου 1890

ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΕΘΝΙΚΩΝ ΔΑΝΕΙΩΝ	Ἀγορ.		Πωλ.	
	Δρ.	Λ.	Δρ.	Λ.
Τῶν 26,000,000 πρὸς 5 0/0	507	—	508	—
» 120,000,000 » 5 0/0	558	—	563	—
» 170,000,000 » 5 0/0	558	—	560	—
» 135,000,000 » 5 0/0	465	—	470	—
» 30,000,000 » 5 0/0	430	—	440	—
» 125,000,000 » 4 0/0	—	—	—	—
Κτηματ. ὁμολ. ἐθν. τραπέζης	537	—	538	—
60,000,000 μετὰ λαχείου				
ΜΕΤΟΧΑΙ ΤΡΑΠΕΖΩΝ				
Ἐθνικὴ Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος...	4445	—	4455	—
Γενικὴ Πιστωτικὴ Τράπεζα...	282	—	283	—
Τράπεζα Βιομηχαν. Πιστεως...	98 50	—	99	—
Τράπεζα Ἑπαιροθεσσαλίας...	—	—	—	—
ΜΕΤΟΧΑΙ ΕΤΑΙΡΙΩΝ				
Μεταλλουργείων Λαυρίου...	183 50	—	184	—
Σιδηροδρ. Ἀθηνῶν - Πειραιῶς...	429	—	430	—
Σιδηροδρ. Πύργου - Κατακόλου...	—	—	—	—
Σιδηροδρ. Πελοποννήσου...	498	—	498 50	—
Σιδηροδρ. Θεσσαλίας...	134	—	135	—
Ἄνω. ἐταιρίας δὲ «Ἑρμῆς»...	78	—	80	—
Ἑλλην. Πυρριτιδοποιεῖου...	76	—	78	—
Φωταερίου Ἀθηνῶν...	—	—	—	—
Δημ.σ. καὶ δημ.σ. ἔργων...	118	—	118 50	—
ΝΟΜΙΣΜΑΤΑ				
Εἰκοσάφρακτον...	24 72	—	24 73	—
Λίρα ὀθωμανικὴ...	28 11	—	28 12	—
Λίρα ἀγγλικὴ...	30 89	—	31 90	—
ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑΤΑ				
Τρίμηνον { Ἀγγλίας...	30 50	—	30 90	—
{ Γαλλίας...	121	—	122 50	—
᾽Οψεως { Ἀγγλίας...	31	—	31 50	—
{ Γαλλίας...	122 75	—	123 50	—

ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΣΣΑ τῆς Γερμανικῆς ἀρίστης ἔχουσα συστάσεις ζητεῖ μαθητά. Ἡ διεύθυνσις εἰς τὸ Γραφεῖον τῆς Ἑστίας.

“LA NEW YORK,” Η ΝΕΑ ΥΟΡΚΗ ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΗ ΕΠΙ ΤΗΣ ΖΩΗΣ ΕΤΑΙΡΙΑ

ΙΔΡΥΘΕΙΣΑ ΤΩ 1845

ΕΓΓΥΗΤΙΚΟΝ ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ

ΟΛΟΚΛΗΡΟΝ ΠΡΑΓΜΑΤΟΠΟΙΗΜΕΝΟΝ ΤΗ 1 ΙΑΝΟΥΑΡ. 1885

ΦΡ 544,000,000 ΦΡ

ΑΜΟΙΒΑΙΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΔΙ' ΕΠΙΕΜΕΝΟΝ ΑΣΦΑΛΙΣΤΩΝ
ΚΑΙ ΥΠΟΚΡΕΩΣΕΩΝ

Οἱ ἀσφαλιζόμενοι εἶνε οἱ μόνοι ἰδιοκτῆται τοῦ ἐγγυητικοῦ κεφαλαίου καὶ τῶν κερδῶν.

ΠΡΟΙΚΟΔΟΤΗΣΙΣ ΤΕΚΝΩΝ

Ἐξασφάλισις κεφαλαίου ἡ ἔτησις εισοδήματος μετὰ
10, 15, ἢ 20 ἔτη.

Γενικὸς ἀντιπρόσωπος ἐν Ἀθήναις

Α. Γ. ΜΑΚΚΑΣ

Γραφεῖον παρὰ τὸ Ὑπουργεῖον τῶν Ἑσωτερικῶν.